

# **Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes de 2015 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares**

23 de abril de 2012

Español

Original: árabe

---

## **Primer período de sesiones**

Viena, 30 de abril a 11 de mayo de 2012

### **Documento de trabajo sobre el desarme nuclear presentado por los Emiratos Árabes Unidos en nombre de los Estados miembros de la Liga de los Estados Árabes al Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes de 2015 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares en su primer período de sesiones**

1. Pese a los esfuerzos desplegados por numerosos Estados para lograr el desarme nuclear y el cumplimiento de las obligaciones contraídas por los Estados que poseen armas nucleares en virtud de lo dispuesto en el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, las posturas oficiales de esos últimos Estados siguen otorgando un papel fundamental al armamento nuclear en sus estrategias de defensa y continúan reivindicando su derecho a utilizar ese tipo de armas contra los Estados que no poseen armas nucleares. Esas posturas contravienen los compromisos adquiridos en materia de obtención de garantías de seguridad positivas y negativas para los Estados que no poseen armas nucleares y que son Partes en el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, expresados en las declaraciones emitidas en abril de 1995 y en las resoluciones 255 (1968) y 984 (1995) del Consejo de Seguridad sobre la misma cuestión.

2. Los Estados árabes manifiestan su preocupación por el estancamiento de los mecanismos de desarme de las Naciones Unidas, en particular la Conferencia de Desarme, que consideran el único foro internacional válido para la negociación multilateral sobre desarme, y solicitan que todos los Estados Miembros estudien medidas y posturas positivas que permitan revitalizar la labor de la Conferencia de Desarme, específicamente de su parte sustantiva.

3. Los Estados árabes reiteran que la celebración en 2012 de una conferencia de examen sobre la creación de una zona libre de armas nucleares y demás armas de destrucción en masa en la región del Oriente Medio, propugnada por el plan de acción para el Oriente Medio que figura en el documento final de la Conferencia de Examen de 2010, constituye un paso importante para lograr la seguridad de la región y del mundo y contribuye a los objetivos de proteger al mundo del peligro que suponen las armas nucleares y consolidar el régimen de no proliferación.



4. Los Estados árabes celebran los esfuerzos encaminados a la reducción voluntaria del número de cabezas nucleares, en particular el nuevo Tratado entre los Estados Unidos de América y la Federación de Rusia sobre medidas para la ulterior reducción y limitación de las armas estratégicas ofensivas. Sin embargo, reiteran que las reducciones del número de cabezas nucleares no se deben confundir con las iniciativas de desarme nuclear, puesto que una reducción no supone necesariamente un avance hacia el desarme nuclear.

5. Los Estados árabes expresan su preocupación ante la intención de ciertos Estados poseedores de armas nucleares de renovar sus arsenales nucleares y modernizar sus armas estratégicas, lo que supone una amenaza para la seguridad y la paz mundiales. Solicitan que se respete la letra y el espíritu del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, cuyo objetivo es la eliminación total y definitiva de esas armas, y a ese respecto recuerdan la resolución 66/21 de la Asamblea General, titulada “prohibición del desarrollo y de la fabricación de nuevos tipos de armas de destrucción en masa y de nuevos sistemas de tales armas: informe de la Conferencia de Desarme”, de fecha 2 de diciembre de 2011.

6. Los Estados árabes recuerdan la opinión consultiva emitida el 8 de julio de 1996 por la Corte Internacional de Justicia sobre la ilegalidad del uso o la amenaza de uso de armas nucleares y su incompatibilidad con el derecho internacional humanitario.

7. Los Estados árabes reafirman que los principios y objetivos del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares no se pueden alcanzar si no se logra antes la adhesión universal al mismo, y que la demora en el logro de ese objetivo es un obstáculo para el fortalecimiento del régimen de no proliferación nuclear.

8. Los Estados árabes recuerdan también el documento final de la Conferencia de las Partes de 2010 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, en el que se insistió una vez más en la necesidad de aplicar de forma urgente y en su totalidad el artículo VI del Tratado y los párrafos 3 y 4 c) de la decisión de 1995 titulada “Principios y objetivos para la no proliferación de las armas nucleares y el desarme nuclear”.

9. Los Estados árabes recuerdan asimismo las resoluciones de la Organización de la Conferencia Islámica 38/25, titulada “Desarrollo de un consenso mundial sobre el desarme y la no proliferación”, y 38/31, titulada “Eliminación completa de las armas nucleares”, aprobadas por el Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores en el 38º período de sesiones de la conferencia, que se celebró en Astana del 28 al 30 de junio de 2011.

10. Los Estados árabes reiteran el contenido de la declaración de la 16ª Conferencia Ministerial del Grupo de los Países No Alineados celebrada en Bali (Indonesia) del 28 al 30 de mayo de 2011, en relación con la celebración de una conferencia internacional de alto nivel para determinar métodos y medios de eliminar lo antes posible las armas nucleares y establecer un calendario para la prohibición del desarrollo, la producción, la posesión, los ensayos, el almacenamiento, el transporte y el uso o la amenaza de uso de esas armas, y tomar medidas para su destrucción.

11. Los Estados árabes subrayan que la credibilidad del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares se sustenta en la aplicación equilibrada de sus tres ejes, a saber, el desarme, la no proliferación y los usos de la energía nuclear con

finés pacíficos, y que se debe poner idéntico énfasis en la aplicación de esos tres ejes y, al mismo tiempo, tomar medidas para lograr la universalidad del Tratado.

12. Por todo lo anterior, los Estados árabes proponen que la Conferencia de Examen de 2015 considere las recomendaciones siguientes:

a) Exhortar a los Estados que poseen armas nucleares a que apliquen de forma seria y expedita las medidas prácticas acordadas en el documento final de la Conferencia de las Partes del Año 2000 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, que se reiteran en la medida 5 de la sección relativa al desarme del documento final de la Conferencia de las Partes de 2010 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, que dice así:

- Avanzar rápidamente hacia una reducción general de las existencias mundiales de todos los tipos de armas nucleares, como se indica en la tercera medida, según un calendario específico de corto plazo que en ningún caso se extenderá más allá de 2017, y otro de largo plazo que no irá más allá de 2025, y que estará sujeto a verificación internacional;
- Abordar la cuestión relativa a todas las armas nucleares, independientemente de su tipo o ubicación, como parte integrante del proceso de desarme nuclear general;
- Seguir disminuyendo el papel y la importancia de las armas nucleares en todos los conceptos, doctrinas y políticas militares y de seguridad;
- Debatar políticas que podrían prevenir la utilización de armas nucleares y posteriormente conducir a su eliminación, reducir el riesgo de una guerra nuclear y contribuir a la no proliferación y al desarme nuclear;
- Tomar en consideración el legítimo interés de los Estados no poseedores de armas nucleares de seguir reduciendo el estado operacional de los sistemas de armas nucleares de modo que se promuevan la estabilidad y la seguridad internacionales;
- Reducir el riesgo de uso accidental de armas nucleares; y
- Seguir aumentando la transparencia y la confianza mutua.

b) Exhortar a la Conferencia de Desarme a que establezca una comisión encargada de iniciar conversaciones urgentes sobre la redacción de un tratado de desarme nuclear para la eliminación progresiva de las armas nucleares que prohíba la renovación, la producción, el almacenamiento y el uso de esas armas y regule su destrucción, con el fin último de alcanzar la eliminación completa y sin discriminación y verificable;

c) Iniciar de inmediato, en los foros apropiados, debates sobre los arreglos internacionales para la redacción de un proyecto de instrumento internacional de carácter vinculante que permita a los Estados Partes no poseedores de armas nucleares obtener de los cinco Estados Partes que poseen armas nucleares garantías de seguridad incondicionales ante el uso o la amenaza de uso de armas nucleares contra ellos, con vistas a la eliminación completa y definitiva de las armas nucleares. El proyecto de instrumento se presentaría ante la próxima Conferencia de Examen para su análisis y aprobación;

d) Solicitar a los Estados poseedores de armas nucleares que pongan fin al desarrollo de sus arsenales nucleares y se abstengan de crear nuevos modelos de armas, con miras a la eliminación transparente y verificable de ese tipo de armamento;

e) Exhortar a la Conferencia de Desarme, única entidad multilateral dedicada a la negociación sobre el desarme, a que, de conformidad con la solicitud formulada por la Asamblea General en su primer período extraordinario de sesiones dedicado al desarme, elabore un programa de trabajo convenido, amplio y equilibrado en el marco del cual deberían comenzar inmediatamente las negociaciones sobre un tratado no discriminatorio que prohíba la producción de material fisionable para usos militares y la fabricación de ese material en el futuro, y que incluya el compromiso de eliminar el arsenal existente de esos materiales fisionables, de conformidad con el informe del Coordinador Especial de 1995 (CD/1299) y el mandato allí contenido;

f) Reiterar el apoyo a una pronta convocatoria de un cuarto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General sobre desarme, en vista de que los Estados árabes han expresado su preocupación por la imposibilidad de alcanzar un consenso respecto de la preparación de un plan de desarme;

g) Reiterar que el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares es la piedra angular del régimen de no proliferación y que se deben seguir tomando medidas para lograr su universalidad;

h) Instar a los Estados Partes, en particular los Estados poseedores de armas nucleares, a que redoblen sus esfuerzos por lograr la universalidad del Tratado, incluidas las medidas para asumir las obligaciones que esos Estados han contraído en virtud del Tratado y de los documentos finales de las conferencias de examen, entre ellas la prohibición total de transferir todo tipo de materiales y tecnología nucleares a Estados que no sean Partes en el Tratado hasta que se adhieran al mismo y el rechazo absoluto de toda iniciativa o medida tendiente a legalizar la situación de los Estados que no son Partes en el Tratado, hecho que daría lugar al colapso total del régimen de no proliferación.

---